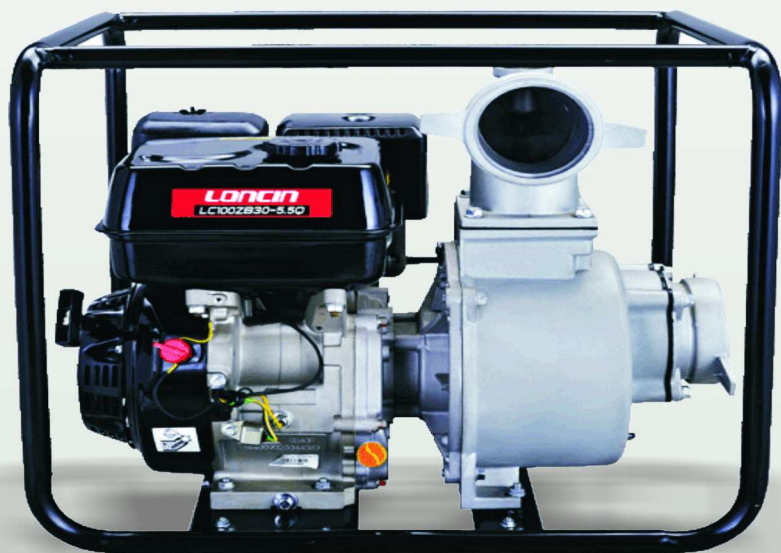


水泵机组使用说明书

LC40ZB60-4.5Q • LC40ZB80-4.5Q • LC50ZB23-3.1Q(A)
LC50ZB28-4.2Q • LC50ZB30-4.5Q • LC50ZB50-4.5Q
LC50ZB60-4.5Q • LC50ZB100-9Q • LC50HZB23-3.1Q
LC80ZB30-4.2Q • LC80ZB35-4.5Q • LC80ZB20-3.1Q(A)
LC80WB30-4.5Q • LC100ZB30-5.5Q



感谢您购买隆鑫水泵。

请保存好说明书，以方便您随时可以参考。

本说明书是发动机永久的组成部分，如果发动机被转售，说明书将与发动机一起被转售。

隆鑫遵循持续发展的策略。因此，隆鑫保留在不预先通知的情况下，对本文档中描述的任何产品进行修改和改进的权利。

版权所有©隆鑫通用动力股份有限公司。保留所有权利。

未经隆鑫通用动力股份有限公司事先书面许可的情况下，严禁以任何形式复制、传递、分发和存储本文档中的任何内容。

此说明书包含如下隆鑫水泵的操作使用和维护保养：

LC40ZB60-4.5Q、LC40ZB80-4.5Q、LC50ZB23-3.1Q(A)、LC50ZB28-4.2Q 、
LC50ZB30-4.5Q 、 LC50ZB50-4.5Q 、 LC50ZB60-4.5Q 、 LC50ZB100-9Q 、
LC50HZB23-3.1Q、LC80ZB20-3.1Q(A)、LC80ZB35-4.5Q、 LC80ZB30-4.2Q、
LC80WB30-4.5Q 、 LC100ZB30-5.5Q、LC100ZB30-3.5Q

图解以 LC80ZB20-3.1Q 水泵为例子。实际水泵会随机型不同而有所差异。

如果已经有问题出现，或您对水泵有疑问，请联系隆鑫授权经销商。

目录

1. 安全	1
2. 各部件名称.....	2
3. 控制部件	3
4. 操作前检查	5
5. 操作	8
高海拔地区使用	10
6. 起动发动机	11
7. 停止发动机	13
8. 维护	14
9. 存储	18
10. 故障检修	19
11. 参数	21


1. 安全

您和其他人的安全是最重要的，安全地使用水泵也是十分重要的。

隆鑫水泵是为了提供安全可靠的服务而设计的，当然这是在遵守操作规程的前提下。

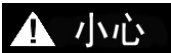
请注意如下的重要的安全注意事项：

安全贴花 — 贴于水泵上

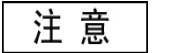
安全信息 — 安全警告标识  所在的语句，分为警告、小心和注意三种：



若不遵循指示将极可能受到很严重的伤害。



若不遵循指示将可能受到较小的伤害。



若不遵循指示，您的发动机和其它财产可能受到损害。

阅读并领会此说明书，如果不这样做将有导致人身伤亡或装置损坏的危险。

安全须知

隆鑫 LC80WB30-4.5Q 水泵可泵清水、污水和泥浆，LC50HZB23-3.1Q 水泵可泵清水和化学性液体，其于水泵仅为泵清水而设计。

为了安全，不能用清水泵抽易燃的或腐蚀性的液体（如汽油和酸等）。同样，不能抽海水、化学溶解液和碱性液体（如使用过的机油等）。

为了避免火灾，在水泵运行中保持通风并使水泵离建筑物墙壁或其它装置至少 1 米的距离。让易燃物远离水泵。

在发动机工作时和停机的最初一段时间，不要接触消声器和其它高温部件。让发动机和水泵冷却下来后，才能进行搬运或把水泵存放在室内。

汽油极易燃烧，并在一定条件下会产生爆炸。在加油和储油区域，严禁烟火。

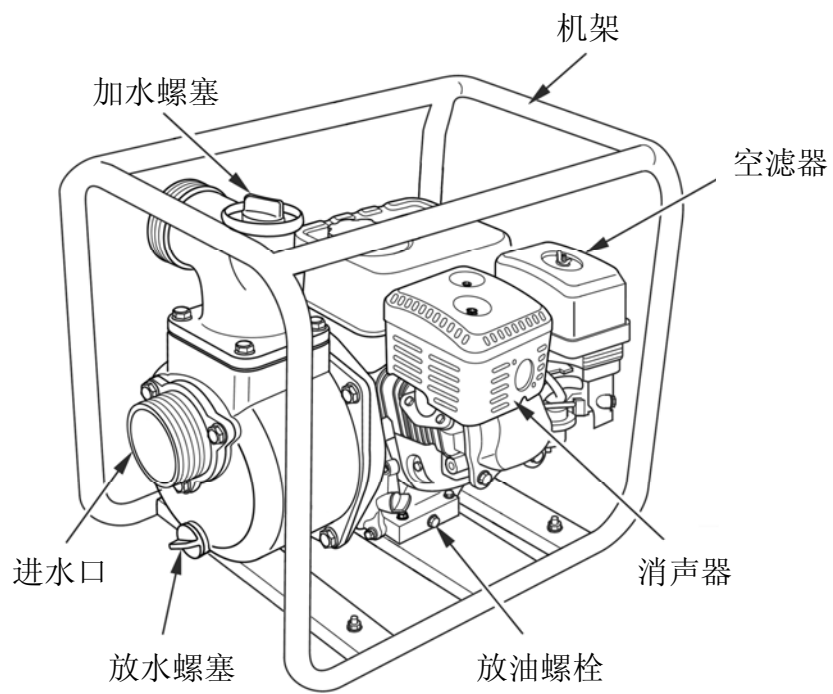
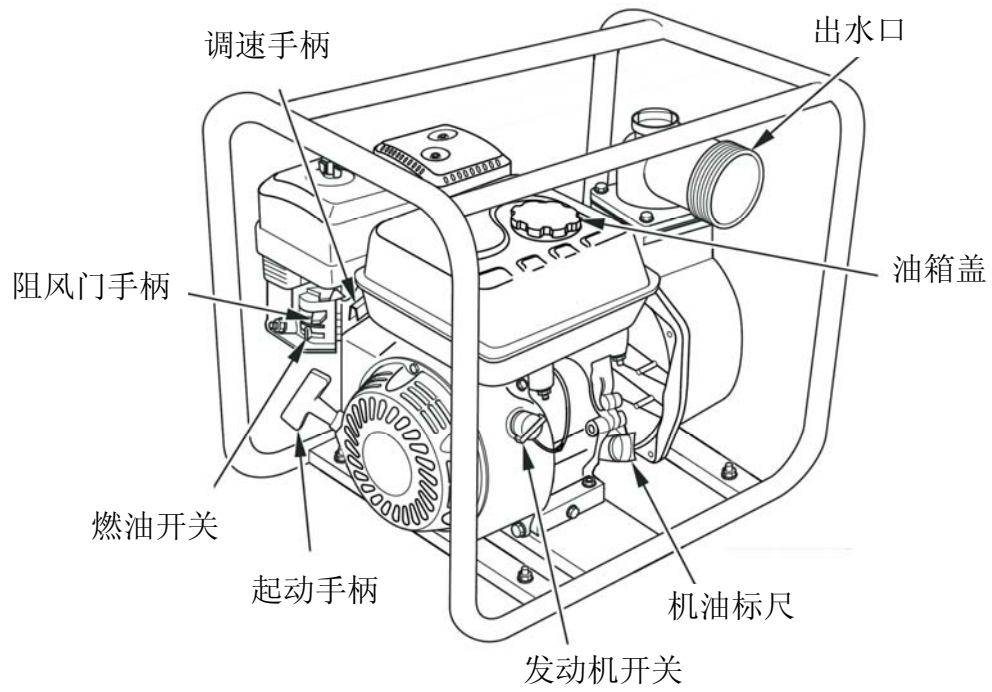
将水泵放置在结实、水平的地方，以防水泵倾斜或翻转而导致燃油溢出。

请在发动机停止而且通风良好的条件下加汽油。不要让汽油溢出燃油箱。如不小心有汽油溅出，应立即擦干。加完油后，一定要盖好燃油箱盖并拧紧。

不要在室内或不通风的地方运行发动机。因发动机排气中包含有毒的一氧化碳，会使人丧失意识甚至死亡。

不要让小孩和宠物进入水泵工作区域，以免引起伤害。

2. 各部件名称



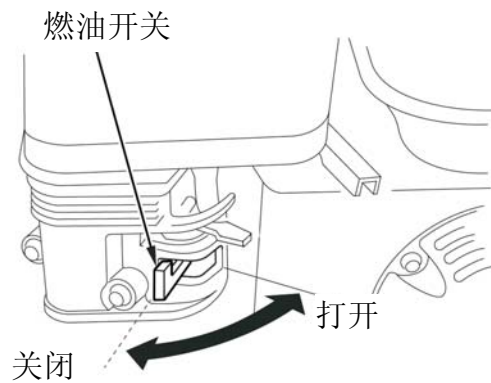
3. 控制部件

阅读并理解说明书，熟悉各控制件的功能，知道如何操作它们。
在进行泵水作业之前，一定要熟悉您自己的水泵，知道紧急情况如何操作。

燃油开关

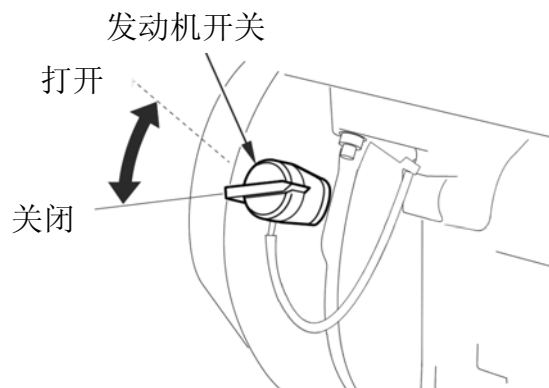
燃油开关是打开和关闭燃油从燃油箱流到化油器的通道。

燃油开关必须置于“打开”位置，发动机才能运转。
当发动机不使用时，燃油开关应置于“关闭”位置，以防燃油渗漏。



发动机开关

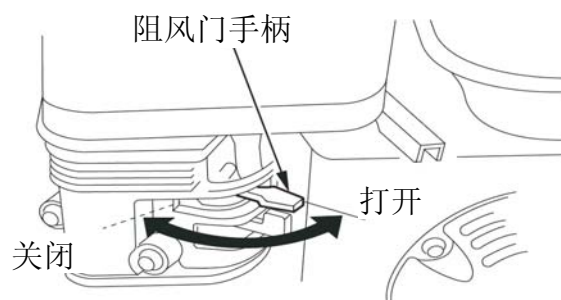
发动机开关是打开和关闭点火电路：
发动机开关置于“打开”位置时发动机才能运转，发动机开关置于“关闭”位置时就可以停止发动机。



阻风门手柄

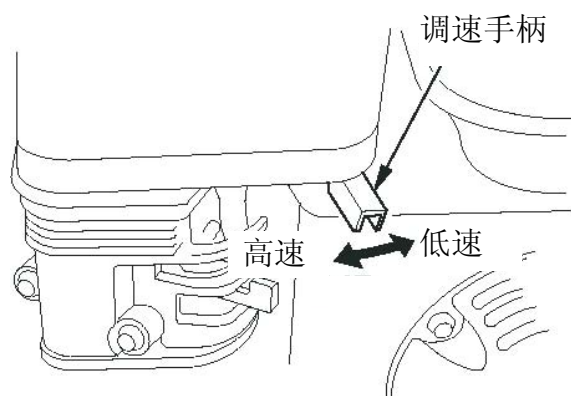
阻风门手柄的作用是打开和关闭化油器内的阻风门。
阻风门手柄置于“关闭”位置是为了发动机的冷机起动。

发动机起动后的正常工作、或热机起动时就要求阻风门手柄在“打开”位置。



调速手柄

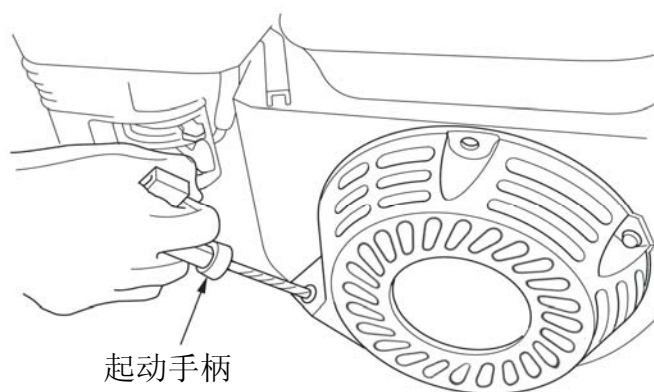
调整调速手柄的位置来改变发动机的转速，从而调整水泵的出水量。调速手柄在高速位置可获得较大的流量，相反，在低速位置就只有较小的流量。



手拉起动器

拉动起动手柄可使反冲起动器带动发动机曲轴一起运转，从而起动发动机。

注意 起动后请勿让起动手柄突然弹回，而是轻轻地将手柄放回。



4. 操作前检查

除LC80WB30-4.5Q泵污水，LC50HZB23-3.1Q泵化学性液体外，其余隆鑫水泵LC40ZB60-4.5Q、LC40ZB80-4.5Q、LC50ZB23-3.1Q(A)、LC50ZB28-4.2Q、LC50ZB30-4.5Q、LC50ZB50-4.5Q、LC50ZB60-4.5Q、LC50ZB100-9Q、LC80ZB20-3.1Q(A)、LC80ZB35-4.5Q、LC80ZB30-4.2Q、LC100ZB30-5.5Q、LC100ZB30-5.3Q都是为了泵清水而设计的。

为了您的安全和延长水泵的使用寿命，花几分钟时间进行操作前的检查是十分重要的。如果您发现了问题，请与经销商联系，让售后服务处理好它。



警告

在操作之前若维护不当或未成功纠正问题，都可能出现严重的事故。

在每次操作之前，经常进行检查，纠正出现的问题。

排气中包含有毒的一氧化碳。应避免吸入排气。请勿在室内使用。

为预防火灾，在发动机工作时，与墙壁和其它设备至少应保持 1 米远的距离。易燃物更要远离发动机。

在您进行操作前的检查时，应确保水泵是放置在一个水平的地面上，而且发动机开关置于“关闭”位置。

常规检查

观察水泵周围机油和汽油的泄漏痕迹。

清除灰尘和杂物，特别是消声器和起动机上。

观察损坏的痕迹。

检查所有的螺栓、螺母、螺钉以及软管联接部件和卡箍拧紧情况。

检查进水和出水软管

检查软管，确保软管耐用后才联接到水泵上。进水管必须可靠地紧固以防止密封不严而漏气。

检查在进水管接口处的密封垫的密封性。

检查软管联接部件和卡箍联接情况。

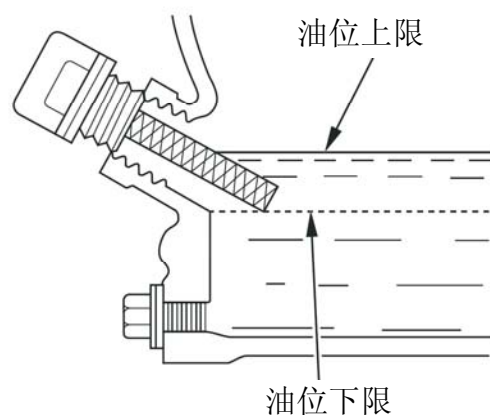
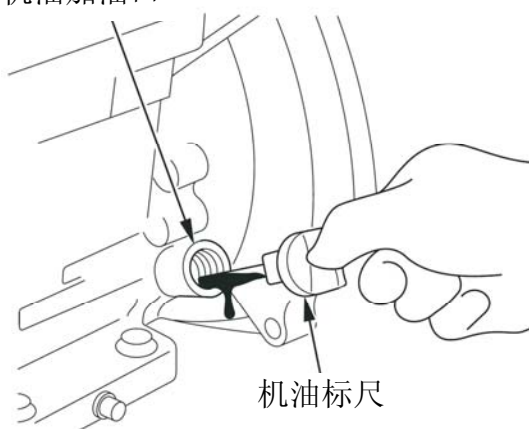
检查滤网，并正确地安装到进水管上。

检查机油

注意 把发动机放在水平地方，然后检查机油。

- 1) 从加机油口取下机油标尺并擦干净。
- 2) 插入机油标尺，在不拧紧状态下，检查机油油位。
- 3) 如果机油油位太低，加入推荐的机油到油位上限。
- 4) 加完机油后，牢记要装好并拧紧机油标尺。

机油加油口



注意 发动机在低机油油位状态下运转，会导致发动机损坏。

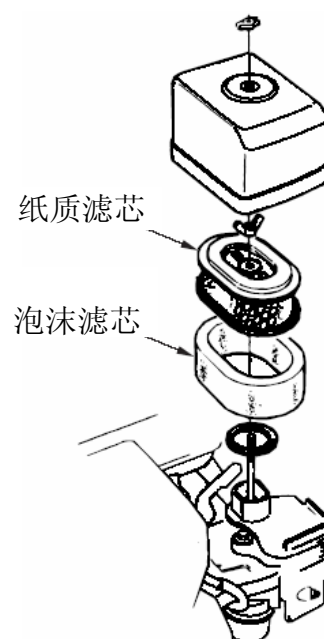
检查空滤器

太脏的空滤器滤芯会严重影响进气，降低发动机性能，从而使水泵性能下降。

旋下碟形螺母，取下空滤器外罩壳并检查滤芯。滤芯脏了应该清洁，若损坏就更换新的。如果是油浴式空滤器，还需检查其油量。

按拆卸相反的顺序重新装回空滤器各零件。并旋紧碟形螺母。注意装配应正确。

注意 严禁不装空滤器就开动发动机或装上已经损坏的空滤器，否则会导致发动机快速磨损。



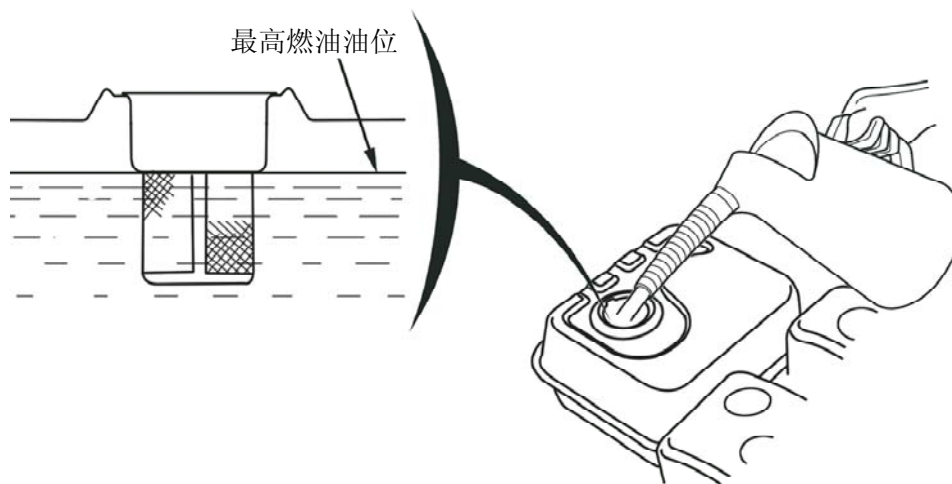
检查燃油

每次使用前，把水泵放置在水平地面。再旋开燃油箱盖，检查燃油油位。如果燃油油位太低，就加注燃油。加完燃油后，要旋紧燃油箱盖。

注意 加注燃油时，油位不要超过燃油过滤器的肩部（即最高燃油油位）。

警告 汽油是易燃易爆的。在加油时应特别小心。

- 一定要停机，并远离烟火和其它的易燃物。
- 一定要在室外加注燃油。
- 立即擦干溅撒的燃油。



一定要在通风良好的区域加燃油。如果发动机已经运行，必须先停机让发动机冷却下来，然后才能加注燃油。

注意 汽油能够损坏烤漆和塑料零件。加油时小心燃油溢出。

燃油推荐

推荐使用辛烷值大于 86 的无铅汽油。

无铅汽油可使积碳更少、延长排气系统寿命、减少环境污染。

严禁使用陈旧或被污染或混有机油的汽油。避免灰尘或水进入燃油箱。

5. 操作

安全操作注意事项

为了增强安全意识，您需要对水泵的操作有一个完整地理解，最好是有一定的操作练习来掌握它。

如果您是第一次操作水泵，请您一定阅读“安全须知”（参见第 3 页）和“操作前检查”（参见第 5 页）。

为了您的安全，应避免在密闭的地方起动和操作发动机。因为发动机的排气中含有有毒的一氧化碳，它会使人失去意识，甚至导致死亡。

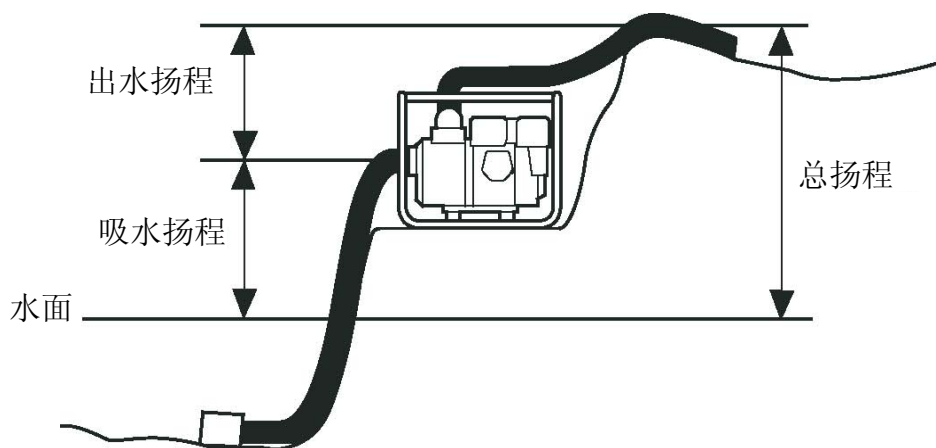
严禁用清水泵泵易燃的液体，如汽油等，会引起火灾或爆炸事故。如果用来泵海水、饮料、酸、化学溶液或其它腐蚀性液体，都将损坏水泵。

安放水泵

为了更好地发挥水泵的性能，请将水泵安放在接近水面的地方，软管仅有必需的长度就可以了。这样可在最短的自吸时间内达到最大的出水量。

随着扬程的增加，出水量将减少。进水管和出水管的长度、类型和尺寸大小对出水量也有明显的影响。

尽量减小吸程（即安放水泵接近水面）对缩短自吸时间是很重要的。



安装进水管

用随整机提供的软管联接部件和卡箍把买来的合适的进水软管安装到水泵的进水口上，并把卡箍拧紧。进水管最好能够牢牢地固定，不能移动或活动。

软管的尺寸应大于水泵的进出水口尺寸。

LC40ZB60-4.5Q、LC40ZB80-4.5Q 此两种机型为 40mm;

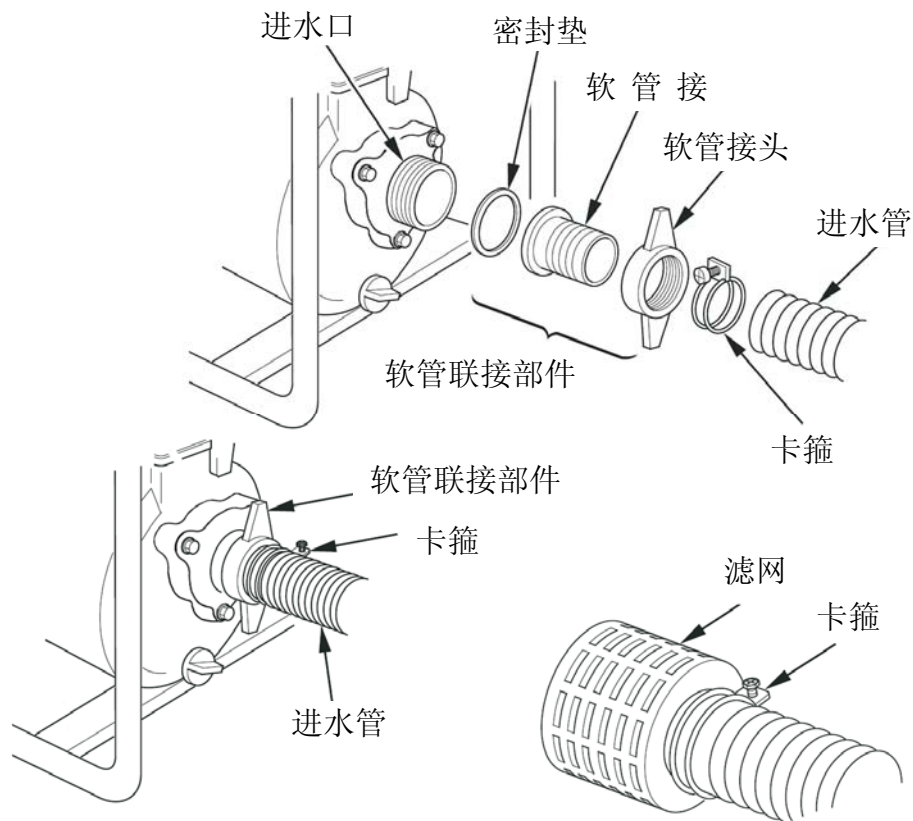
LC50ZB50-4.5Q、LC50ZB60-4.5Q、LC50ZB30-4.5Q、LC50ZB23-3.1Q(A)、
LC50ZB28-4.2Q、LC50HZB23-3.1Q、LC50ZB100-9Q 此七种为 50 mm；

LC80ZB20-3.1Q(A)、LC80ZB35-4.5Q、LC80ZB30-4.2Q、LC80WB30-4.5Q
此四种为 80 mm；

LC100ZB30-5.5Q、LC100ZB30-5.3Q 为 100 mm。

用卡箍把软管牢牢固定在软管接口上，密封垫应处于良好状态，以阻止漏气和漏水。

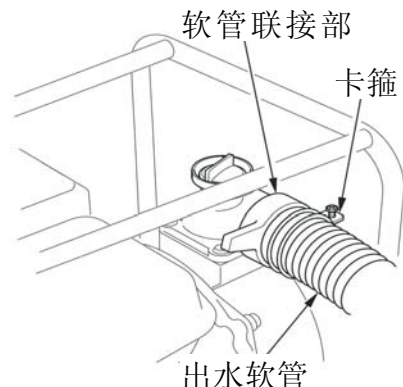
在进水管的另外一端安装滤网（随水泵提供），并拧紧卡箍以牢固。滤网是防止因吸入杂物或大颗粒固体物而堵塞或损坏水泵。



安装出水软管

用随整机提供的软管联接部件和卡箍把买来的合适的出水软管安装到水泵的出水口上，并把卡箍拧紧。出水管最好能够牢牢地固定，不能移动或活动。

出水管最好使用较短、直径较大的软管。这样可以减少液体流动摩擦，提高水泵的出水量。
拧紧卡箍，保证出水管在较大的水压下不会松脱或脱落。



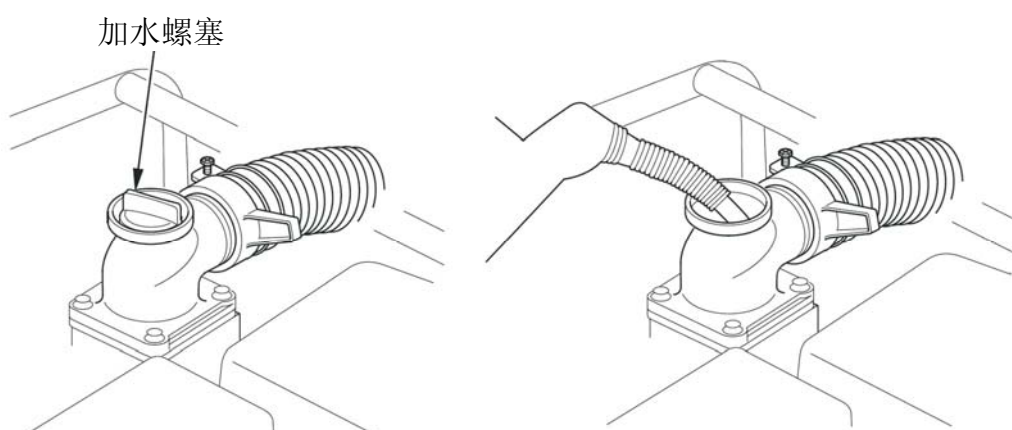
加水

在起动发动机之前，一定要给水泵加水：从水泵的输出法兰上旋下加水螺塞，加清水满水泵。

加完水后，重新装回加水螺塞，并拧紧。

注意

未加水就起动发动机会损坏机械密封（水泵的密封结构）。如果不小心未加水就启动了发动机，立即停机，并让水泵冷却下来后才加水。



高海拔地区使用

在高海拔地区，标准的化油器会使发动机混合气过浓，输出功率下降，燃油消耗率升高。混合气过浓也容易使火花塞变脏，引起起动困难。化油器通过安装小直径的主量孔和重新调整供油螺钉，可以改良在高海拔地区使用的发动机。如果您常常在海拔1000米以上地区使用水泵，可到授权经销商处更换化油器。

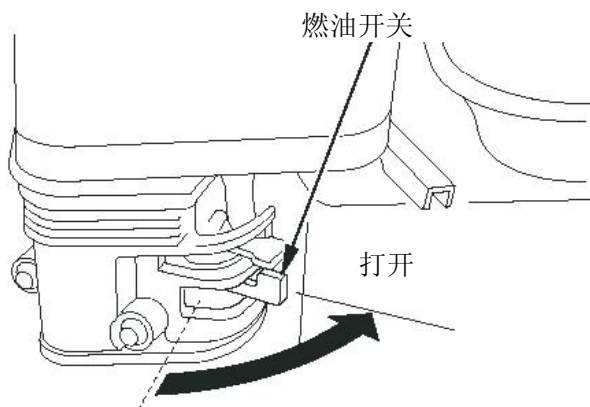
即使配备合适的化油器，海拔高度每升高300米会使发动机的功率下降约3.5%。如果没有更换合适的化油器，这种下降会更大。

注意

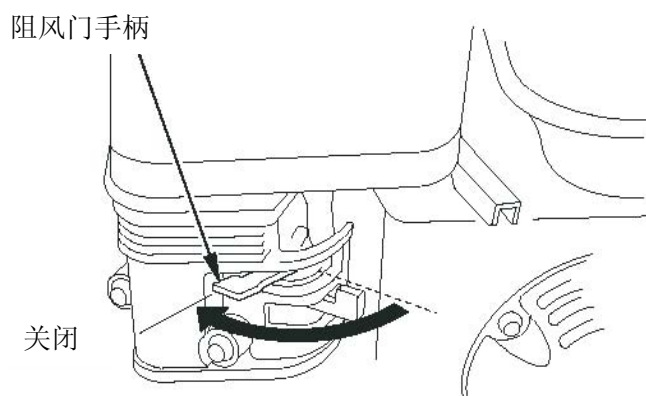
如果适合高海拔使用的化油器配备到低海拔使用的发动机上，过稀混合气将会使发动机输出功率下降、过热和严重的损害。

6. 起动发动机

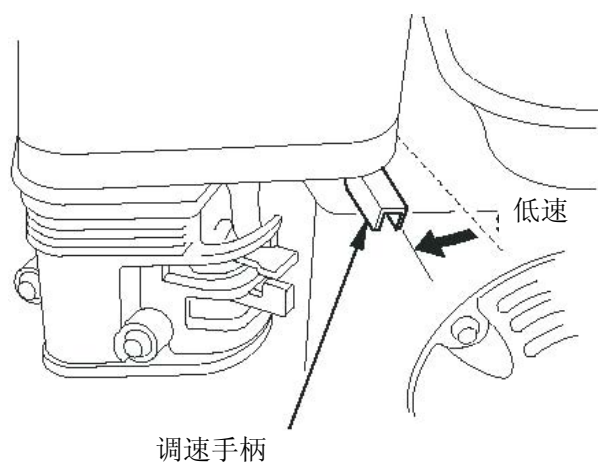
1. 拧下加水塞，给水泵加水到水泵溢出为止（水泵机组应置于水平地面上）。
2. 打开燃油开关。



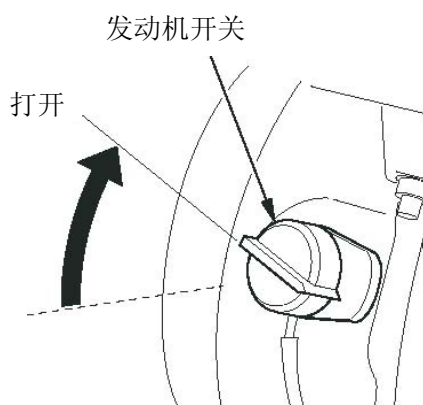
3. 冷机起动时，把阻风门手柄置于“关闭”位置。热机起动时，阻风门手柄应置于“打开”位置。



4. 把调速手柄从“低速”移向“高速”，距“低速”大约 1/3 处。

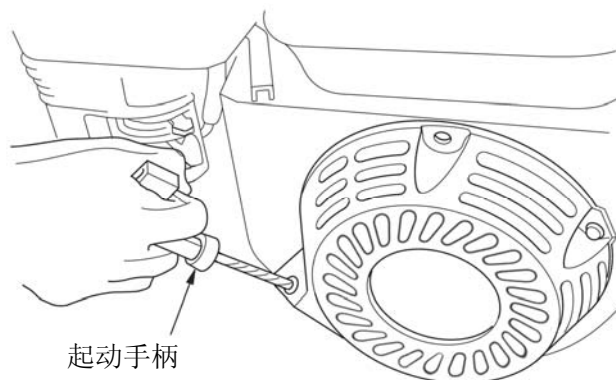


5. 把发动机开关置于“打开”位置。

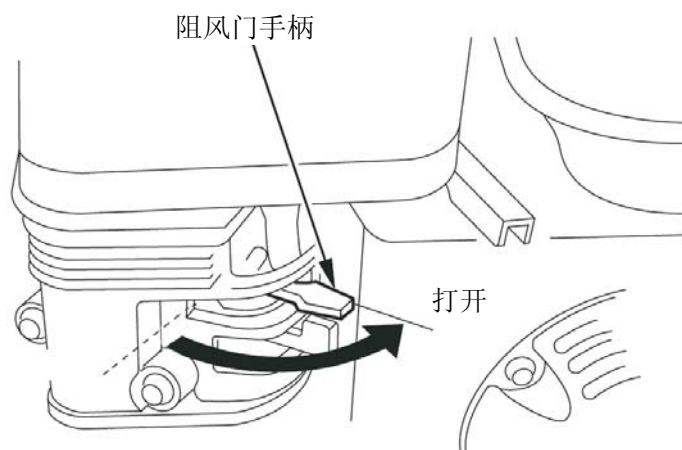


6. 将起动手柄轻轻拉起直到感到有阻力为止，然后突然拉出。

注意 启动后请勿让起动手柄突然弹回，而是轻轻地将手柄放回。



7. 如果是把阻风门手柄置于“关闭”位置起动的发动机，当发动机暖机后，应将阻风门手柄慢慢地移到“打开”位置。如果是热机，把阻风门手柄置于“打开”位置。



8. 设定转速

当发动机正常工作以后，把调速手柄置于“高速”位置，让水泵自吸上水。检查水泵出水情况。

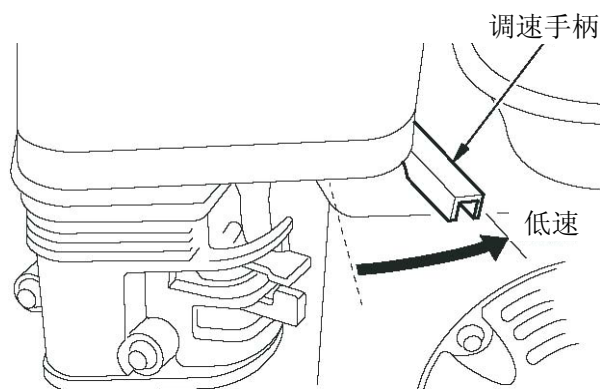
水泵出水量可由调整发动机的转速来控制。把调速手柄移向“高速”位置，可增加水泵出水量；把调速手柄移向“低速”位置，可减少水泵出水量。

7. 停止发动机

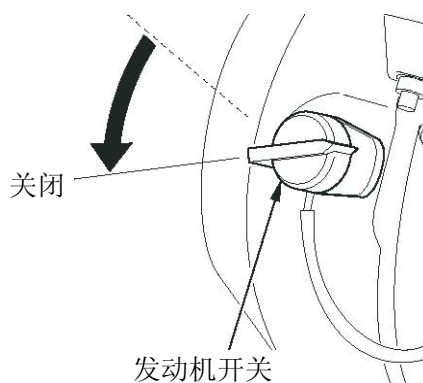
在紧急情况下，停机的简单方法是：把发动机开关置于“关闭”位置。

在通常情况下，停机步骤如下：

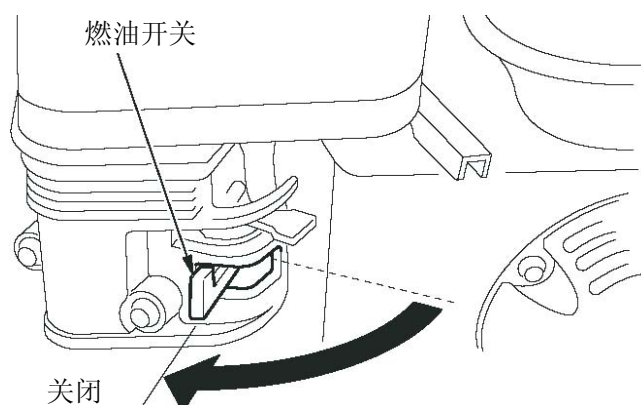
1. 把调速手柄移到“低速”位置。



2. 关闭发动机开关。



3. 关闭燃油开关。



当使用完后，旋下放水螺塞，排干泵内腔的水。再旋下加水螺塞，用干净的清水冲洗水泵内腔，并放干。装回加水螺塞和放水螺塞。

8. 维护

良好的定期维护是实现安全、经济、零故障运行的最好保证。它同样有助于环保。

维护时间表适用于通常使用状况。如果在持续的大负荷、或高温环境或多尘环境条件下使用水泵，请联系售后服务以实施您个性化的使用需求。

维护时间表

定期维护时间表		每次使用	20小时或在最初使用的第一个月	50小时或每3个月	100小时或每6个月	300小时或每年
机油	检查油位	○				
	更换		○		○	
空滤器	检查	○				
	清理			○(1)		
燃油沉淀杯	清理				○	
蓄电池电解液位置	检查	○				
火花塞	清理				○	更换
气门间隙	重调					○(2)
气缸盖	清洗		每300小时 (2)			
燃油箱和滤网	清洗		每2年 (2)			
油管	更换		每2年 (2)			
叶轮	检查					○(2)
叶轮间隙	检查					○(2)
检查阀	检查					○(2)

(1) 在灰尘较多的地方使用时更应经常维护。

(2) 这些项目应由隆鑫特约经销商协助维护。



警告

不当维护或运行前未改正问题将会带来有伤害性的故障。
请遵循说明书的建议经常进行检查，并按时进行维护。

更换机油

让发动机暖机后再放机油可以确保快速而干净地排出机油。

1. 在发动机下面放一个合适的容器来盛放出的旧机油。然后取下机油标尺、拆下放油螺栓及垫片。

2. 等完全放干机油后，再装回放油螺栓及垫片，并拧紧。

从环保的角度考虑，请妥善地处理使用过后所产生的废机油。我们强烈建议您：把废机油装入密封的容器，再送去当地的服务站或废旧油料回收中心。切记不要扔入垃圾堆或倾倒在地上、水沟里。

3. 把发动机置于水平地方，加注推荐的机油至上限。

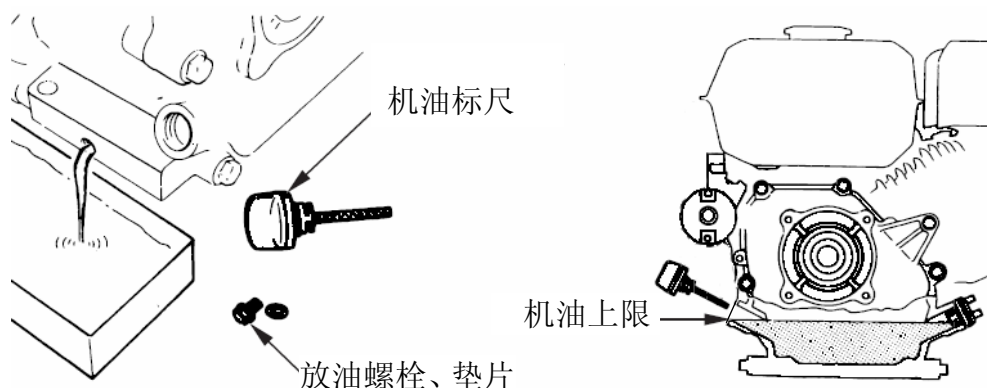
发动机机油容量：

LC40ZB60-4.5Q、LC40ZB80-4.5Q、LC50ZB23-3.1Q(A)、LC50ZB28-4.2Q、
LC50ZB30-4.5Q、LC50ZB50-4.5Q、LC50ZB60-4.5Q、LC50HQB23-3.1Q、
LC80ZB20-3.1Q(A)、LC80ZB35-4.5Q、LC80ZB30-4.2Q、LC80WB30-4.5Q
机油容量为0.6L；

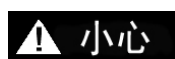
LC50ZB100-9Q机油容量为1.1L；

LC100ZB30-5.5Q机油容量为0.95L；

LC100ZB30-5.3Q机油容量为1.0L。



4. 重新装好机油标尺，并拧紧。



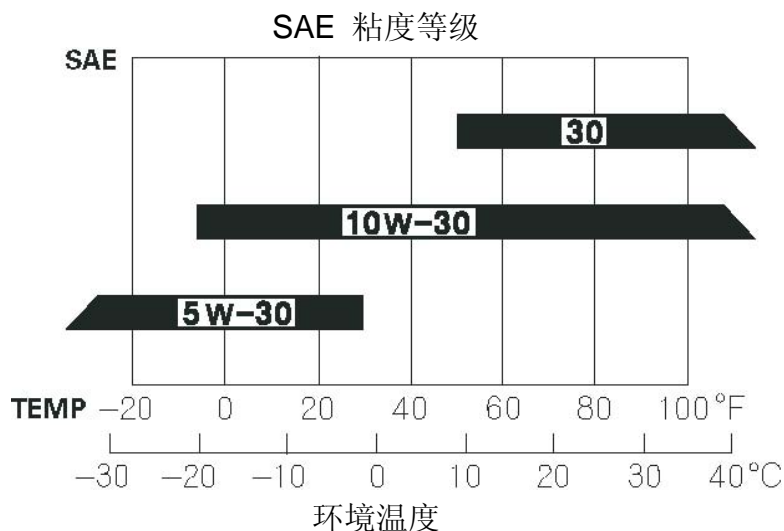
皮肤长期而且经常性地接触到机油可能导致皮肤癌。虽然这不是必然的，但仍然建议用肥皂和水把接触过机油的皮肤彻底洗干净。

机油推荐

机油是影响发动机输出功率和使用寿命的重要因素。不要使用不清洁的机油或二冲程机油，这会损害发动机。

推荐机油：四冲程汽油机机油

API分类的SE、SF或相当于SG级的SAE10W-30。当然，您可根据使用地区的气温进行选取。



推荐水泵使用的温度范围：-5 °C 到 40°C

保养空滤器

空滤器滤芯变脏后会影晌进气、发动机功率下降。如果操作区域灰尘较多，则应比维护时间表更频繁进行维护保养。

注意

无滤芯、或用已损坏的滤芯会使灰尘进入发动机，从而导致发动机的快速磨损。

旋下碟形螺母，取下外罩壳。旋下碟形螺母，取下滤芯。

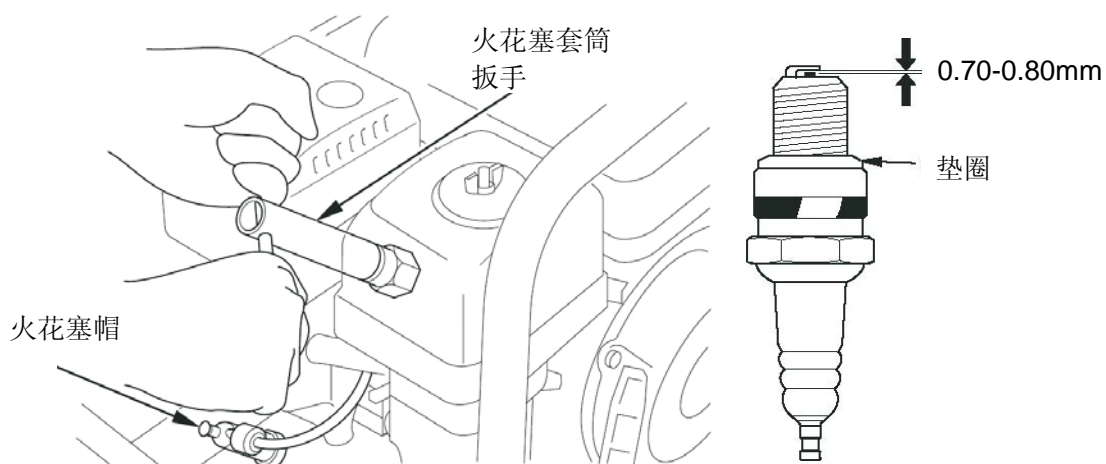
1. 在有清洁剂的热水里漂洗，也可在不燃或高闪点的溶剂中清洗，然后充分干燥。
2. 再浸入干净的机油中，挤出多余的机油即可。
3. 把空滤器下体和外罩壳、胶垫都清理干净。应防止灰尘进入通向化油器的进气道。
4. 重新安装好空滤器，并旋紧碟形螺母。

火花塞

推荐火花塞：F7RTC 或同等级别的火花塞。

注意 错误型号的火花塞可能导致损坏发动机。

1. 取下火花塞帽，清除火花塞四周的灰尘。
2. 用火花塞套筒扳手拧下火花塞。
3. 检查火花塞。若电极损坏、或绝缘体破裂则更换火花塞。火花塞电极的间隙为0.70-0.80mm。若有必要就调整侧电极来修正间隙。



4. 检查火花塞垫圈是否良好。用手小心拧上火花塞，以避免损坏汽缸头的螺纹。
5. 当火花塞刚好接触压迫垫圈后，用火花塞套筒扳手拧紧并压紧垫圈。
若装用过的火花塞，当火花塞刚好接触压迫垫圈后，再拧紧 1/8-1/4 圈。
若安装新的火花塞，当火花塞刚好接触压迫垫圈后，再拧紧 1/2 圈。
5. 装好火花塞帽。

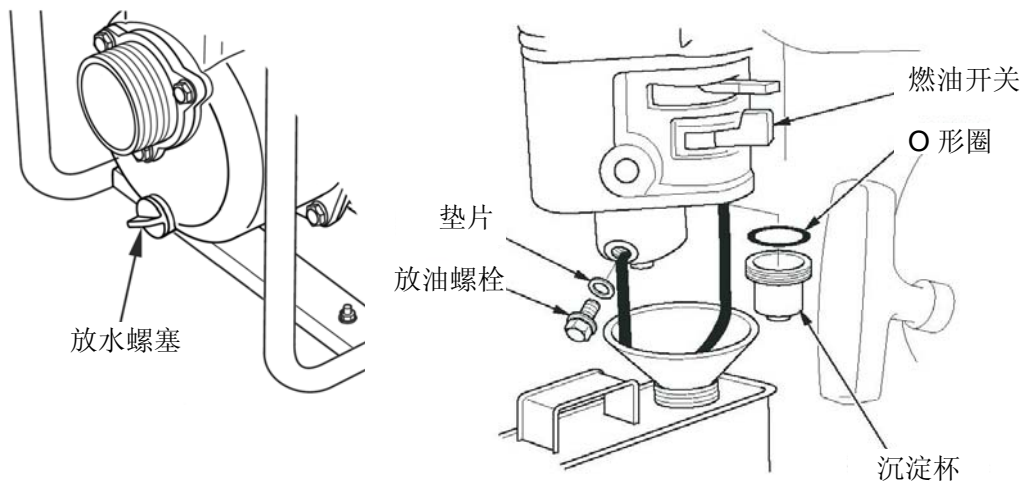
9. 存储

1. 取下放水螺塞，用清洁的水把水泵内腔冲洗干净，再装回放水螺塞。发动机在停机后，至少让其冷却半个小时以后才能进行所有的外表面清洗。擦干所有的表面。

注意 压力较大的清洗水能够进入空滤器和消声器，甚至沿着气道进入汽缸内，从而引起锈蚀损坏。

水溅在滚烫的发动机上会产生破坏作用。因此清洗必须等发动机冷却以后。

2. 拆下化油器的放油螺栓和沉淀杯，然后打开燃油开关。放干化油器和油箱内的燃油。装回沉淀杯和放油螺栓，并拧紧。



3. 更换发动机机油。
4. 拆下火花塞。灌注一汤勺（5-10毫升）清洁的机油到汽缸头内。拉动起动机转动数周，使机油在汽缸头内散开分布。装回火花塞。
5. 慢慢拉动起动机直到感到有阻力时为止。此时进排气门都处于关闭状态，阻止了湿气进入汽缸头内。然后轻轻地放回起动手柄。
6. 修补已损坏的烤漆、在其它可能生锈的区域涂上一层薄的防锈油。
7. 给水泵罩上防尘的外套，置于通风干燥区域。

10. 故障检修

发动机

发动机不能起动	原因	排除方法
1. 检查各控制部件。	燃油开关关闭	打开燃油阀
	阻风门打开	关闭阻风门除非是热机。
	发动机开关关闭	打开发动机开关
2. 检查燃油	缺油	加注燃油
	在存储期中, 燃油已经变质或加注了变质的燃油	放干化油器和油箱内的燃油, 并加注新鲜燃油
3. 取下火花塞并检查	火花塞间隙不对或已损坏	调整间隙或更换
	燃油过多, 火花塞被浸湿	擦干并装回火花塞, 调速置高速后起动发动机
4. 联系隆鑫授权经销商进行维修	燃油过滤器堵塞、化油器故障、点火器故障、气门卡死等	修理或更换

发动机功率不足	原因	排除方法
1. 检查空滤器滤芯	滤芯堵塞	清洗或更换滤芯
2. 检查燃油	燃油已经变质	放干化油器和油箱内的燃油, 并加注新鲜燃油
3. 联系隆鑫授权经销商进行维修	燃油过滤器堵塞、化油器故障、点火器故障、气门卡死等	修理或更换

水泵

没有出水	原因	排除方法
1. 检查水泵内腔	未加水	给水泵加水
2. 检查进水管.	进水管破裂, 有孔洞	更换进水管
	滤网未完全浸在水下	把进水管末端和滤网完全浸在水面以下
	软管联接处漏气	拧紧卡箍; 若密封垫没有或损坏就更换
	滤网堵塞	除去堵塞物
3. 测量吸程和出水扬程	扬程过高	重新布置水泵, 调整扬程
4. 检查发动机	发动机功率不足	参见“发动机功率不足”

流量小	原因	排除方法
1. 检查进水管.	进水管塌陷、损坏、太长或管径太小	更换进水管
	软管联接处漏气	拧紧卡箍; 查看是否装有密封垫, 如有损坏则更换
	滤网堵塞	除去堵塞物
2. 检查出水管	出水管损坏、太长或管径太小	更换出水管
3. 测量吸程和出水扬程	达到临界扬程	重新布置水泵, 调整扬程
4. 检查发动机	发动机功率不足	参见“发动机功率不足”

11. 参数

项目	机型	LC50ZB23-3.1Q (A)	LC80ZB20-3.1 (A)	LC50HZB23-3.1Q
水泵	长 (mm)	550 (435)	550 (520)	550
	宽 (mm)	430 (380)	430 (415)	430
	高 (mm)	390 (390)	470 (460)	470
	重量 (kg)	26	30	27
	进水口直径	50 mm (2 in)	80 mm (3 in)	50 mm (2 in)
	出水口直径	50 mm (2 in)	80 mm (3 in)	50 mm (2 in)
	最大吸程 (m)	6	6	6
	最大扬程 (m)	23	20	23
	最大流量 (m ³ /hr)	30	60	35
发动机	名称	LC168F-1		
	类型	单缸、四冲程、 置气门、强制风冷		
	排量 (cc)	163		
	定功率 (kW/3600rpm)	3.6		
	燃油箱容积 (L)	3.6		
	机油容积 (L)	0.6		

项目	机型	LC80ZB35-4.5Q	LC80WB30-4.5Q	LC50ZB60-4.5Q
水泵	长 (mm)	550	590	520
	宽 (mm)	430	480	415
	高 (mm)	470	440	460
	重量 (kg)	31	41	32
	进水口直径	80 mm (3 in)	80 mm (3 in)	50 mm (2 in)
	出水口直径	80 mm (3 in)	80 mm (3 in)	50 mm (2 in)
	最大吸程 (m)	6	6	6
	最大扬程 (m)	35	30	60
	最大流量 (m ³ /hr)	60	45	30
发动机	名称	LC168F-2		
	类型	单缸、四冲程、 置气门、强制风冷		
	排量 (cc)	196		
	定功率 (kW/3600rpm)	4.1		
	燃油箱容积 (L)	3.6		
	机油容积 (L)	0.6		

项目	机型	LC40ZB60-4.5Q	LC40ZB80-4.5Q
水泵	长 (mm)	435	435
	宽 (mm)	380	380
	高 (mm)	390	390
	重量 (kg)	27	28
	进水口直径	40 mm (1.5 in)	40 mm (1.5 in)
	出水口直径	40mm (1.5 in)	40 mm (1.5 in)
	最大吸程 (m)	6	6
	最大扬程 (m)	60	80
	最大流量 (m ³ /hr)	25	13
发动机	名称	LC168F-2	
	类型	单缸、四冲程、 置气门、强制风冷	
	排量 (cc)	196	
	定功率 (kW/3600rpm)	4.1	
	燃油箱容积 (L)	3.6	
	机油容积 (L)	0.6	

项目	机型	LC50ZB100-9Q	LC100ZB30-5.5Q	LC100ZB30-5.3Q
水泵	长 (mm)	585	635	635
	宽 (mm)	475	515	515
	高 (mm)	520	555	555
	重量 (kg)	65	51	46
	进水口直径	50 mm (2 in)	100 mm (4 in)	100 mm (4 in)
	出水口直径	50mm (2 in)	100 mm (4 in)	100 mm (4 in)
	最大吸程 (m)	6	6	6
	最大扬程 (m)	100	30	30
	最大流量 (m ³ /hr)	30	96	97
发动机	名称	LC190F-1	LC173F	LC175F
	类型	单缸、四冲程、 置气门、强制风冷		
	排量 (cc)	420	242	265
	定功率 (kW/3600rpm)	9	5.1	5.3
	燃油箱容积 (L)	6.5	6	4.3
	机油容积 (L)	1.1	0.95	1.0

项目	机型	LC50ZB28-4.2Q	LC80ZB30-4.2Q	LC50ZB30-4.5Q
水泵	长 (mm)	550	550	550
	宽 (mm)	430	430	430
	高 (mm)	390	470	390
	重量 (kg)	28	31	25
	进水口直径	50mm (2 in)	80 mm (3 in)	50mm (2 in)
	出水口直径	50mm (2 in)	80 mm (3 in)	50mm (2 in)
	最大吸程 (m)	6	6	6
	最大扬程 (m)	28	30	30
	最大流量 (m ³ /hr)	25	60	30
发动机	名称	LC170F		168F-2
	类型	单缸、四冲程、 置气门、强制风冷		
	排量 (cc)	212		196
	定功率 (kW/4000rpm)	4.4		4.1
	燃油箱容积 (L)	3.6		3.6
	机油容积 (L)	0.6		0.6

本文所 的发动机的 定功率是按 1 测量该型 的一 量产状态发动
机在 00 转 分钟（净功率），在 500 转每分钟（最大净 ）时测 出
的净输出功率。大规 量产的发动机的这个值可能会有所不同。
安装在 端上的发动机的实际功率输出会有所不同，这取 于许多因素，包 发
动机在实际应用中的转速，环境条件，保养维护，和其他变量。

调整参数

火花塞间隙	0.70 mm~0.80 mm
速转速	1800 rpm 150 rpm
气门间隙（冷态）	进气门： 0.15 mm ± 0.02 mm 排气门： 0.20 mm ± 0.02 mm



Loncin motor co., Ltd.

Add: No. 99 Hualong Road, Jiulongpo District, Chongqing, China

Tel: 86 23 8980 5678 / 86 23 8980 8505

Fax: 86 23 8906 7566

Email: marketing@loncinengine.com

Website: www.loncinengine.com

PRINTED IN CHINA